

Решение на Съда (втори състав) от 16 юли 2009 г. (преюдициално запитване на Tribunale di Napoli — Sezione Lavoro — Италия) — Raffaello Visciano/Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

(Дело C-69/08) ⁽¹⁾

(Социална политика — Закрила на работниците — Неплатежоспособност на работодателя — Директива 80/987/ЕИО — Задължение за цялостно изплащане на дължимите вземания в границите на предварително установен таван — Естество на вземанията на работника спрямо гарантиращата институция — Давностен срок)

(2009/C 220/13)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale di Napoli — Sezione Lavoro

Страни в главното производство

Жалбоподател: Raffaello Visciano

Ответник: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Предмет

Преюдициално запитване — Tribunale di Napoli Sezione Lavoro — Тълкуване на членове 3 и 4 от Директива 80/987/ЕИО на Съвета от 20 октомври 1980 година за сближаване на законодателствата на държавите членки относно закрилата на работниците и служителите в случай на неплатежоспособност на техния работодател (ОВ L 283, стр. 23; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 1, стр. 197) — Гарантиране на възнагражденията, съответстващи на последните три месеца на трудовия договор в границите на предварително установен таван — Изваждане на платеното обезщетение от изплатен от работодателя аванс срещу заплата — Национална правна уредба, която допуска различна правна квалификация на една и съща престация в зависимост от субекта, който е длъжен да я извърши, и допуска промяна на давностния срок за сезиране на съда

Диспозитив

- 1) Членове 3 и 4 от Директива 80/987/ЕИО на Съвета от 20 октомври 1980 година за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно закрилата на работниците и служителите в случай на неплатежоспособност на техния работодател допускат национално законодателство, което позволява да се квалифицират дължимите вземания на работниците като „социалноосигурително обезщетение“, когато тези вземания се изплащат от гарантираща институция.
- 2) Директива 80/987 допуска национално законодателство, което просто използва като база за сравнение първоначалното вземане за възнаграждение на работника или служителя, за да се определи престацията, която трябва да се гарантира посредством натесата на гаранционен фонд.
- 3) В рамките на искане на работник или служител да получи от гаранционен фонд изплащането на дължимите вземания

по възнаграждение, Директива 80/987 допуска прилагането на едногодишен давностен срок (принцип на равностойност). Въпреки това националният съд следва да разгледа дали уредбата на този срок прави практически невъзможно или прекомерно трудно упражняването на правата, признати от общностния правен ред (принцип на ефективност).

⁽¹⁾ ОВ C 107, 26.4.2008 г.

Решение на Съда (втори състав) от 16 юли 2009 г. (преюдициално запитване от Hof van Cassatie van België, Белгия) — Gilbert Snauwaert, Algemeen Expeditiebedrijf Zeebrugge BVBA, Coldstar NV, Dirk Vlaeminck, Jeroen den Haerynck, Ann de Wintere (C-124/08), Géry Deschaumes (C-125/08)/Belgische Staat

(Съединени дела C-124/08 и 125/08) ⁽¹⁾

(Регламент (ЕИО) № 2913/92 — Митнически кодекс на Общността — Митническо задължение — Размер на сборовете — Уведомяване на длъжника — Деяние, подлежащо на наказателно преследване)

(2009/C 220/14)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hof van Cassatie van België

Страни в главното производство

Иници: Gilbert Snauwaert, Algemeen Expeditiebedrijf Zeebrugge BVBA, Coldstar NV, Dirk Vlaeminck, Jeroen den Haerynck, Ann de Wintere (C-124/08), Géry Deschaumes (C-125/08)

Ответник: Belgische Staat

Предмет

Преюдициално запитване — Hof van Cassatie van België — Тълкуване на член 221, параграфи 1 и 3 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността (версия в сила през 1992 г.) (ОВ L 302, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 5, стр. 58) — Последващо събиране на вносни или износни сборове — Наличие на изискване или липса на такова за вземане под отчет на размера на сборовете преди уведомяването длъжника — Давностен срок — Митническа измама — Солидарно осъждане

Диспозитив

- 1) Член 221, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността трябва да се тълкува в смисъл, че уведомяването на длъжника по подходящ начин от митническите органи за размера на дължимите вносни или износни сборове може да се извърши надлежно само ако размерът на тези сборове е бил предварително взет под отчет от посочените органи.

2) Член 221, параграф 3 от Регламент № 2913/92 трябва да се тълкува в смисъл, че митническите органи могат да уведомят надлежно длъжника за размера на дължимите сборове след изтичане на тригодишния срок от възникване на митническото задължение, когато посочените органи не са могли да определят точния размер на споменатите сборове поради деяние, подлежащо на наказателно преследване, включително когато посоченият длъжник не е извършил това деяние.

(¹) ОВ С 142, 7.6.2008 г.

Решение на Съда (втори състав) от 16 юли 2009 г. (преюдициално запитване от Hof van Cassatie van België — Белгия) — Distillerie Smeets Hasselt NV/Belgische Staat, Louis De Vos, Bollen, Mathay & Co BVBA, ликвидатор на Transterminal Logistics NV, Daniel Van den Langenbergh, Firma De Vos NV и Belgische Staat/Bollen, Mathay & Co BVBA, ликвидатор на Transterminal Logistics NV и Louis De Vos/Belgische Staat

(Дело C-126/08) (¹)

(Регламент (ЕИО) № 2913/92 — Митнически кодекс на Общността — Последващо събиране на вносни или износни митнически сборове — Вземане под отчет на размера на митническите сборове — Вписване в счетоводните документи или на друг носител на счетоводна информация — Вписване в протокол, равностойно на вземане под отчет — Предоставяне на копие от протокола, равностойно на уведомяване за размера на законно дължимите митнически сборове)

(2009/С 220/15)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hof van Cassatie van België

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Distillerie Smeets Hasselt NV, Belgische Staat, Louis De Vos

Ответници: Belgische Staat, Louis De Vos, Bollen, Mathay & Co BVBA, ликвидатор на Transterminal Logistics NV, Daniel Van den Langenbergh, Firma De Vos NV

Предмет

Преюдициално запитване — Hof van Cassatie van België — Тълкуване на член 217, параграф 1, и на член 221, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността (редакция, която е в сила през 1992 г.) (ОВ L 302, стр. 1; Специално издание на български език 2007 г., глава 2, том 5, стр. 58) — Последващо събиране на вносни или износни митнически сборове — Изискуемост или не на взетия под отчет размер на митническите сборове преди уведо-

мяването на длъжника — Понятие за „вписване в счетоводните документи или на друг носител на счетоводна информация“

Диспозитив

Член 217 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 година относно създаване на Митнически кодекс на Общността трябва да се тълкува в смисъл, че държавите членки могат да предвидят, че вземането под отчет на размера на митническите сборове, който произтича от митническо задължение, се осъществява с вписването на посочения размер в протокола, съставен от компетентните митнически органи и установяващ нарушение на приложимото митническо законодателство.

(¹) ОВ 142, 7.6.2008 г.

Решение на Съда (втори състав) от 16 юли 2009 г. — Комисия на Европейските общности/Република Полша

(Дело C-165/08) (¹)

(Генетично модифицирани организми — Семена — Забрана за пускане на пазара — Забрана за включване в националния каталог на сортовете — Директива 2001/18/ЕО и Директива 2002/53/ЕО — Позоваване на доводи от етично и религиозно естество — Тежест на доказване)

(2009/С 220/16)

Език на производството: полски

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: В. Doherty и А. Szymkowska)

Ответник: Република Полша (представител: М. Dowgielewicz)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава-членка — Нарушение на членове 22 и 23 от Директива 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 март 2001 година относно съзнателното освобождаване на генетично модифицирани организми в околната среда и за отмяна на Директива 90/220/ЕИО на Съвета (ОВ L 106, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 7, стр. 75) и на член 4, параграф 4 и член 16 от Директива 2002/53/ЕО на Съвета от 13 юни 2002 година относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове (ОВ L 193, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 43, стр. 139) — Национално законодателство, което забранява пускането на пазара на семена на генетично модифицирани сортове, както и вписването им в националния каталог на сортовете

Диспозитив

1) Като забранява свободното разпространение на семена на генетично модифицирани сортове, както и включването на